

## **CASA FOLHA**

까사 폴랴

Mareines + Patalano Arquitetura I Ivo Mareines, Rafael Patalano 마레이네즈 + 파탈라노 아키텍투라 I 이보 마레이네즈, 라파엘 파탈라노

This project was inspired by Brazil's indian architecture, perfectly suited for the hot and humid climate where it stands, Angra dos Reis, one hour drive south of Rio de Janeiro. The roof acts as a big leaf that protects from the hot sun all the enclosed spaces of the house as the in - between open spaces, truly the most important ones. They are the social areas, where the owner of the house and his guests spend most of their time. The very generous heights of these spaces, which varies from 3 to 9 metres, allow the trade winds from the sea to pass perfectly longitudinally trough the building, providing natural ventilation and passive cooling both to the enclosed and open spaces. There are no corridors and inside and outside are almost fused. Many sliding doors, most glazed, open up the enclosed spaces and let the sea breeze in. The landscape is everywhere on the ground floor and the curvy swimming pool snakes into the house. When it passes below the formal dining room, it turns into a pond with aquatic plants and fishes, reaching the rear "Veranda". This veranda is a resting space with five Brazil's indians' style hammocks. We call this space "Brazilian lounge". The roof structure is made of laminated reflorestation wood(eucaliptus), capable of crossing big spans(20metres is tle biggest here) with delicacy and warm aesthetics. The roof is covered in small reflorestation wood tiles(pinus taeda), that easily adapt to the complexes surfaces of it. It also collects rain water via the central steel column to be reused in gardening and flushing toiets. All surfaces finishes, except for glass and pre - oxidized copper are natural: Grey tiles of stone from the site, bamboo meshes, local wood from remanagement forests, earthy flooring and wood reused from old electricity posts.

브라질의 인도 건축에서 영감을 얻은 이 프로젝트는 리우데자네이루 남쪽으로 자동차로 1 시간 거리에 있는 앙그라도스 레이스(Angra dos Reis)의 뜨겁고 다습한 기후에 완벽하게 들어맞는 프로젝트다. 중요한 공간 중 하나인 지붕은 중간에 낀 다른 개방된 장소들과 함께, 집의 모든 공간을 뜨거운 태양으로부터 보호해주는 하나의 큰 잎새역할을 한다. 이 공간들은 집의 소유주와 그가 초대한 손님들이 시간의 대부분을 소요하는 사회적 공간이다. 3 미터에서 9미터까지, 다양한 모습을 연출하는 이 공간의 시원한 높이는 바다에서 불어오는 해풍이 건물 전체를 관통하게 함으로써 폐쇄된 공간과 개방된 공간 모두에 자연 환기와 시원한 냉각 효과를 제공해준다. 외부건 내부건, 서로 만나는 복도는 없다. 유광 처리된 미닫이 문은 폐쇄된 공간을 개방해줄 뿐 아니라 이곳에 해풍을 들여 보낸다. 조경은 지층 어디에나 존재하고, 굽은 수영장은 집 쪽으로 꿈틀거린다. 격조가 느껴지는 식당 아래를 통과하면서, 수영장은 수생 식물과 물고기가 살고 있는 연못을 지나 뒤편의 "베란다"에 이른다. 이 베란다는 5개의 브라질식 인도 해먹이 설치된 휴식 공간이다. 우리는 이 공간을 "브라질리언 로비"라 부른다. 지붕 구조는 섬세함과 따스한 미학을 동시에 느낄 수 있도록 널찍한 간격을 두게끔 만들어진 라미네이팅 목재로 되어 있다. 지붕은 복잡한 표피에도 쉽게 적용할 수 있는 작은 목재 타일(테다 소나무)로 뒤덮여 있다. 중앙의 강철 원통을 통해 빗물이 고여 정원이나 화장실에서 재활용할 수 있도록 한 점도 돋보인다. 유리와 산화 처리된 구리를 제외하고 모든 표면은 희색 석재 타일이나 대나무 메시, 지역 삼림에서 얻은 그 지역 목재 등 자연 소재로 마감되었다.

Location Angra dos Reis, Rio de Janeiro, Brazil

Use Housing

Site area 40,000.00 m²

Building area 800.00 m<sup>2</sup>

Design period 2006 ~ 2007

Completion 2008

Design team

Ivo Mareines, Rafael Patalano, Paula Costa, Flavia Lima, Rafael Pretti

Construction Laer Engenharia

Light design Airton Pimenta

Landscape design Marita Adania

Interior design

Mareines + Patalano Arquitetura

Photographer Leonardo Finotti, Pedro Lobo

위치 브라질 리우 데 자네이루 앙그라 도스 헤이스

용도 주거

대지면적 40,000.00m²

건축면적 800,00m²

설계기간 2006 ~ 2007

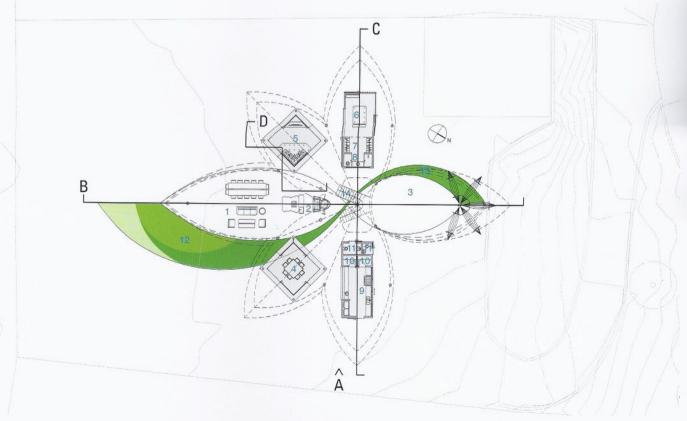
완공 2008

사진 레오나르도 피노티, 페드로 로보

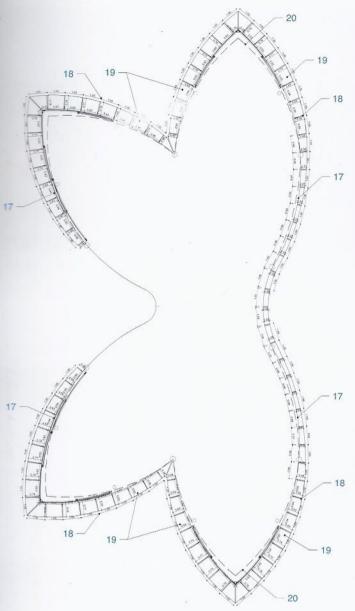


## FLOOR PLAN / ELEVATION 평면 / 입면

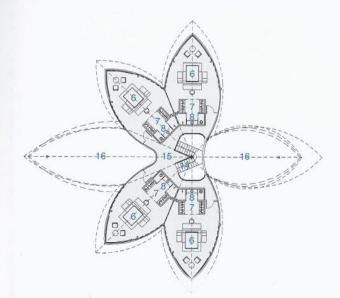




ground floor plan / 지상층 평면도

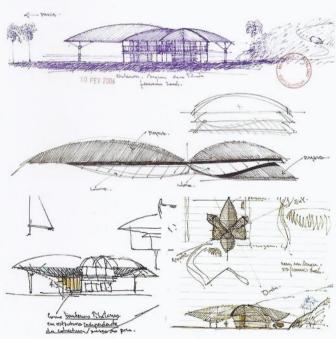


low upper deck expanded plan - overhang / 낮은 상부 데크 확대 평면 - 내물림



2nd floor plan / 2층 평면도





sketch / 스케치

- POOL VERANDA BARBECUE(FIRE PLACE)
- REAR VERANDA
- DINING ROOM
- HOME THEATRE
- SUITE
- CLOSET
- BATHROOM
- 9 KITCHEN 10 STORE ROOM 11 WASH BASIN
- 12 SWIMMING POOL
- 13 POUND
- 14 STAIRS

- 14 STAIRS
  15 MEZZANINE CIRCULATION
  16 OPEN TO BELOW
  17 STEEL GALVANIZED STONE SLAB IN THE
  PLATE OF STEEL RUSTED "CORTEN"
- PLATE OF STEEL RUSTED "CORTEN"

  18 STEEL OXIDIZED "CORTEN" FOR THE TOP,
  WHICH IS STEEL-GALVANIZED AND THE UPPER
  PART WITH "PROFILE T" FOR ACCOMMODATING PLATES OF GLASS

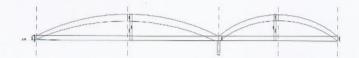
  19 TEMPERED GLASS / LAMINATED AND DOTTED
  SUPPORT FOR "PROFILE T"
- 20 PROJECTION OF THE FASCIA FOR CONCEALED HEIGHT OF THE METALLIC JOISTS WITH COVERING IN BAMBOO

- 수영장 베란다 바베큐(야외 취사장)
- 배면 베란다
- 식당
- TV 署
- 6 스위트룸
- 옷장
- 8 화장실
- 주방
- 10 창고
- 11 세면실
- 12 수영장 13 울타리
- 14 계단
- 15 중2층 이동로
- 16 하부 오픈
- 17 산화철판 '코르텐'에 덧씌워진 아연도금철 석재 슬 라버
- 18 이연도금절 최상부를 위한 산화철 "코르텐" 및 다루 기 쉬운 유리판을 위한 "프로파일 T를 가진 상부 19 강화유리 / "프로파일 T'를 위한 접합 및 점으로 된
- 지지대
- 20 대나무에 씌운 금속 조이스트의 감추어진 높이를 위 해 따 모양의 벽면 돌출

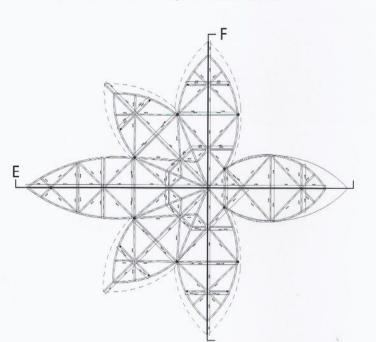
## SECTION / ROOF Ett / Als







section E(veranda, garden) / 단면 E(베란다, 정원)



roof structure plan / 지붕 구조도



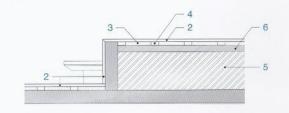
beam intersection(1, 2, 3, 4) / 빔 교차점(1, 2, 3, 4)

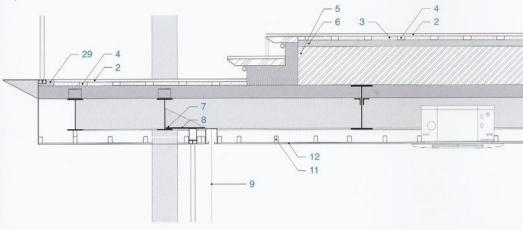


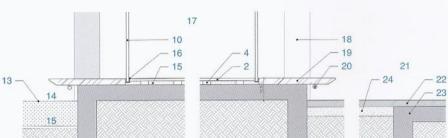
section F(suite) / 단면 F(스위트룸)



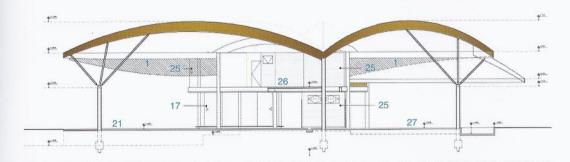
elevation A / 입면도 A



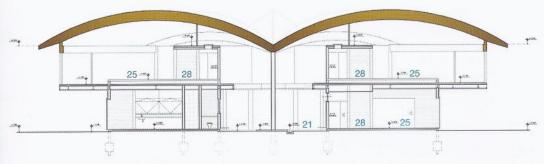




slab section D / 슬라브 단면 상세 D



longitudinal section B / 종단면도 B



transverse section C / 횡단면도 C

- SPOILER WITH COPPER SKATE BOARD CORRIDA MORTAR GRAZEPE

- FILLING SINAZITA
- SUBFLOOR
- 5 6 7 7 WELDING 8 STEEL PANEL 9 CURTAIN 10 GLASS

- 11 RAFTER 3X5
- 11 HAPTER 3A5 12 THALLUS OF LINING FABRIC OF PALM 13 MAXIMUM LEVEL OF THE LAWN 14 GARDEN 15 LAWN

- 16 U-SHAPED ANODIZED ALUMINUM PROFILE IN BRONZE
- 17 TV ROOM 18 METALLIC PILLAR 19 PLANK OF WOOD 20 LUMINOUS HOSE

- 21 VERANDA
- 22 GRANITE COSTANEIRA
- 23 SLAB OF CONCRETE
  24 REGULARIZED THIN CONCRETE
  25 SUITE
  26 MEZZANINE
  27 GARAGE

- 28 CLOSET
  29 BLACK GRANITE WINDOW FRAME
- 구리 스케이트로 된 스포일러
- CORRIDA 보드

- 2 CORRIOA 보드
  3 모르타르
  4 그라제폐
  5 SINAZITA 채용
  6 애발바닥
  7 용접
  8 스틸 패널
  9 커튼
  10 유리
  11 서까래 3X5
  12 OK지나무 안쪽 조직의 업상체
  13 전다의 최대 높이
  14 정원
  15 전디
  16 산화서리된 알루마늄 청동 프로파일 U
  17 TV 룸
  18 금속 기통
  19 목재판
  20 이광 호스

- 20 야광 호스

- 20 이용 호스 21 베란디 22 남쪽 해안의 화강암 23 콘크리트 슬라브 24 규칙적인 두께의 얇은 콘크리트충
- 24 규칙적인 25 스위트룸 26 중2층 27 차고 28 옷장

- 29 검은 화강암 창틀





- GUTTER FOR RECOIL OF WATER
- SLIDING COPPER
- PAVED WITH PEBBLES OF LIMITED HEIGHT
- VIDROTIL CUBE REF. 3720 VIDROTIL CUBE REF. 3280 VIDROTIL CUBE REF. 3290 TV ROOM

- VERANDA
- 9 SLAB IN BALANCE 10 THICK WALL AREA=60.00 m² VIDROTIL CUBE REF. 3280
- 11 INVISIBLE RAIL 12 DINING ROOM
- 13 CONSTRUCTED SWIMMING POOL 14 MASS OF GREEN SETTLEMENT

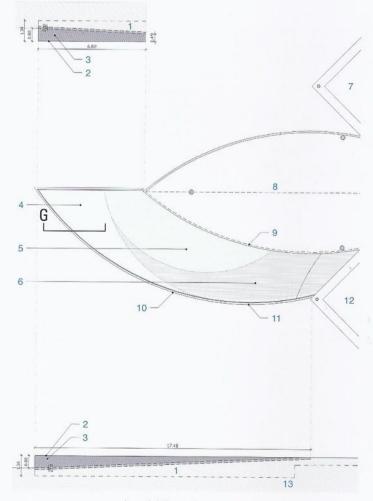
- 15 LAWN 16 PLASTIC CLAY 17 "U"-SHAPED COPPER PROFILE 1/2X1/2"
- 18 SHINGLE
- 19 VIDROTIL CUBE 20X20MM
- 20 WATER LEVEL

- 물을 모으기 위한 수로

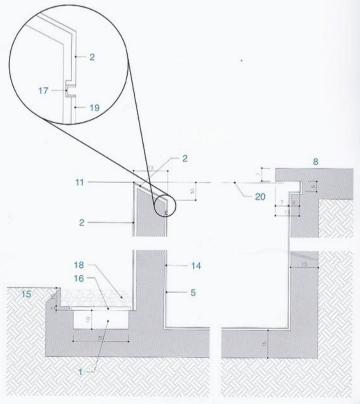
- 1 물을 모으기 위한 수로
  2 슬라이딩 구리
  3 제한된 크기의 자갈 채움
  4 VIDROTIL 큐브 REF, 3720
  5 VIDROTIL 큐브 REF, 3280
  6 VIDROTIL 큐브 REF, 3290
  7 TV 통
  8 베란다
  9 슬라브 균형 맞춤
  10 벽 먼적=60,00㎡ VIDROTIL 큐브 REF, 3280
  11 눈에 보이지 않는 레일

- 12 식당

- 12 식당 3 수영장 공사 14 메스에 녹색 부착 15 잔디 16 플라스틱 점토 17 UT가 형태의 구리 프로파일 1/2X1/2\*
- 18 성글
- 19 VIDROTIL 큐브 20X20MM 20 수면 높이



pool partial floor plan / 수영장 부분 평면



section G / 단면 상세 G

## PROCESS ===MA

We see it as low - tech ecoefficiency, where it has the greatest impact, the concept of the architectural design. Our practice, lukcily in agreement with our client, understand the idea of a tropical beach house as a mean to enhance the interaction between man and nature, trying whenever possible not to separete them completely. The use of all these natural materials, the transparency of the glass, the neutrality of the oxidized copper relating to the prevailing green of the designed and natural landscape along with the organic composition of the house and rich diversity of textures and rythyms created a very desireable reality: The sensation of belonging to the site, in harmony with the exuberant brazilian nature.

Text / Mareines + Patalano Arquitetura

우리는 별다른 최첨단 기술이 필요 없는 효율적 공간을 건축 설계에 있어 가장 중요한 컨셉으로 보고 있다. 의뢰인과의 계약에 있어, 운 좋게도 우리는 인간과 자연 사이의 상호작용을 강화하기 위한 도구로서, 열대 지방의 비치 하우스라는 아이디어를 이해시키는데 성공했다. 또한 모든 자연 소재의 이용, 유리의 투명함, 산화 처리된 구리의 중성적 느낌 등은 초록의 압도적 느낌을 희석시키는 동시에, 자연 조경과 더할 나위 없이 아름다운 회음을 연출함으로써 이 집이 지닌 다양한 텍스처와 리듬을 강조해준다. 부지에서 느껴지는 감각은 브라질의 풍요로운 자연과 완벽한 하모니를 이룬다.

₩ 글 / 마레이네즈 + 피탈리노 아키텍투라





MAREINES + PATALANO ARQUITETURA : MAREINES + PATALANO 마레이네즈 + 파달리노 아키텍투라 : 마레이네즈 + 파달라노 아키텍투라는 이보 ENVIRONMENT-FRIENDLY BUILDINGS SUCH AS CASA FOLHA, POPULARLY KNOWN AS THE LEAF HOUSE, AND FOR THEIR GREAT ABILITY FOR EXPRESSING BRAZIL.

ARQUITETURA WAS FOUNDED BY IVO MAREINES AND RAFAEL 마레이네즈와 라파엘 파탈리노에 의해 2001년에 설립되었다. 그들은 브라질의 PATALANO IN 2001. THEY ARE BRAZIL'S LEADING ARCHITECTS, 대표적인 건축가들로서 건축 분야 뿐만 아니라 인테리어 분야에서도 활발하게 RENOWNED NOT ONLY IN THE FIELD OF ARCHITECTURE, BUT ALSO IN THE 활동하고 있다. 그들은 리프 하우스로 잘 일려진 까사 플라와 같은 자연친화적인 INTERIOR DESIGN FIELD. THEY ARE WELL-KNOWN FOR THEIR 건축물로 잘 알려져 있으며 브라질을 가장 잘 표현하는, 가장 브라질다운 건축 물을 설계하는 것으로도 유명하다.